

## Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Susanne Gassmayr

nerazzjoni ekwivalenti għas-salarju medju li kienet tirċievi matul perijodu ta' riferiment qabel il-bidu tal-imsemmi leave, bl-eċċez-zjoni tal-allowance għal xogħol ta' ghassa.

Konvenut: Bundesminister für Wissenschaft und Forschung

(<sup>1</sup>) GU C 197, 02.08.2008.

## Sugġett

Talba għal deciżjoni preliminari — Verwaltungsgerichtshof (L-Awstrija) — Interpretazzjoni tal-Artikolu 11(1), (2) u (3) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/85/KEE, tad-19 ta' Ottubru 1992, dwar l-introduzzjoni ta' mizuri biex jinkoragġixxu t-titjib fis-sahha u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol ghall-haddiema nisa tqal u haddiema li welldu reċentement, jew li qed ireddgħu (GU Edizzjoni Specjal bil-Malti, Kapitolo 5, Vol. 2, p. 110) — Effett dirett — Dritt ta' haddiema ghall-ħlas, matul il-perijodu li fih il-haddiema tqal huma pproġbiti milli jahdmu u/jew matul il-leave tal-maternitā, ta' allowance li ma tithallasx f'daqqha għal xogħol ta' ghassa barra l-hinijiet ta' xogħol normali ("Journal-dienstzulage").

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-8 ta' Lulju 2010 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Taljana**

(Kawża C-334/08) (<sup>1</sup>)

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Riżorsi proprii tal-Unjoni — Rifut li jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-Unjoni riżorsi proprii li jikkorrispondu għal ġerti awtorizzazzjonijiet doganali illegali — Forza magħġuri — Agħir frawdolenti tal-awtoritatijiet doganali — Responsabbiltà tal-Istati Membri — Regolarità tad-dħul tal-intitolamenti stabbiliti f'kont separat)

(2010/C 234/07)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

## Dispożittiv

(1) L-Artikolu 11(1) sa (3) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/85/KEE, tad-19 ta' Ottubru 1992, dwar l-introduzzjoni ta' mizuri biex jinkoragġixxu t-titjib fis-sahha u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol ghall-haddiema nisa tqal u haddiema li welldu reċentement, jew li qed ireddgħu (l-ghaxar Direttiva partikolari fis-sens tal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 89/391/KEE), għandu effett dirett u jagħti, lill-individwi, drittijiet li huma jistgħu jinvokaw fil-konfront ta' Stat Membru li ma jkunx ittraspona din id-direttiva fid-dritt nazzjonali, jew li jkun ittrasponiha b'mod inkorrett, u li l-qrat nazzjonali huma marbuta josservaw.

## Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Aresu u A. Caeiros, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Taljana (rappreżentanti: I. Bruni, aġent, G. Albenzio, avvocato dello Stato)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Ir-Repubblika Federali tal-Germanja (rappreżentanti: M. Lumma u B. Klein, aġenti)

(2) L-Artikolu 11(1) tad-Direttiva 92/85 għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix legiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi li haddiema tqila li għiet eżentata provviżorjament milli tħadhem minħabba t-tqala tagħha għandha dritt għal remunerazzjoni ekwivalenti għas-salarju medju li kienet tirċievi matul perijodu ta' riferiment ta' qabel il-perijodu tat-tqala tagħha, bl-eskużjoni tal-allowance għal xogħol ta' ghassa.

## Sugġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikolu 10 KE, tal-Artikolu 8 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE, Euratom, tad-29 ta' Settembru 2000, dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet Ewropej (GU Edizzjoni Specjal bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 200) u tal-Artikoli 2, 6, 10, 11 u 17 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1150/2000, tat-22 ta' Mejju 2000, li jimplimenta d-Deciżjoni 94/728/KE, Euratom dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet (GU Edizzjoni Specjal bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 169) — Rifut li riżorsi proprii li jikkorrispondu għal ġerti awtorizzazzjonijiet doganali illegali jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-Komunitajiet

(3) L-Artikolu 11(2) u (3) tad-Direttiva 92/85 għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix legiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi li haddiema bil-leave tal-maternitā għandha dritt għal remu-

## Dispożittiv

(1) Billi rrijsutat li tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej ir-riżorsi propri li jikkorrispondu għad-dejn doganali li jirriżulta mill-ġhoti irregolari, mid-Direzione Compartimentale delle Dogane per le Regioni Puglia e Basilicata, li għandha s-sede tagħha f'Bari, fis-27 ta' Frar 1997, ta' awtorizzazzjonijiet għall-istabbiliment u l-operazzjoni ta' mħażen doganali tat-Tip C f'Taranto, segwiti minn awtorizzazzjonijiet ulterjuri għall-ipproċċassar taht superviżjoni doganali u għall-applikazzjoni tal-proċedura tal-ipproċċassar għad-dħul, sar-revoka tagħhom fl-4 ta' Dicembru 2002, ir-Repubblika Taljana naqset milli twettaq l-obbligi taqħha taht l-Artikolu 8 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE, Euratom, tad-29 ta' Settembru 2000, dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet Ewropej, u taħt l-Artikoli 2, 6, 10, 11 u 17 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1150/2000, tat-22 ta' Mejju 2000, li jimplimenta d-Deciżjoni 94/728/KE, Euratom, dwar is-sistema tar-riżorsi tagħhom tal-Komunitajiet.

(2) Ir-Repubblika Taljana hija kkundannata għall-ispejjeż.

(3) Ir-Repubblika Federali tal-Ğermanja tbat i-l-ispejjeż tagħha stess.

(<sup>1</sup>) GU C 223, 30.08.2008.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ğustizzja (L-Ewwel Awla) tal-1 ta' Lulju 2010 (talba għal deciżjoni preliminari tat-Tribunale amministrativo regionale per il Lazio (l-Italja)) — Emanuela Sbarigia vs Azienda USL RM/A, Comune di Roma, Assiprofar — Associazione Sindacale Proprietari Farmacia, Ordine dei Farmacisti della Provincia di Roma**

(Kawża C-393/08) (<sup>1</sup>)

(Leġiżlazzjoni nazzjonali li tirregola l-hinijiet ta' ftuħ u l-ġranet ta' għeluq tal-ispiżeriji — Eżenzjoni — Setgħa deciżjonali tal-awtoritatjiet kompetenti)

(2010/C 234/08)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

## Qorti tar-rinvju

Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio

## Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Emanuela Sbarigia

Konvenuti: Azienda USL RM/A, Comune di Roma, Assiprofar — Associazione Sindacale Proprietari Farmacia, Ordine dei Farmacisti della Provincia di Roma

## Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio — Interpretazzjoni tal-Artikoli 49, 81 sa 86, 152 u 153 KE — Leġiżlazzjoni nazzjonali li tirregola l-hinijiet u l-perijodi ta' għeluq tal-ispiżeriji — Projbizzjoni milli ma jkunx applikat il-perijodu ta' għeluq annwali u milli jiġi estiż il-limitu massimu tas-sighat tal-ftuh previst

## Dispożittiv

It-talba għal deciżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale amministrativo regionale per il Lazio, permezz ta' deciżjoni tal-21 ta' Mejju 2008, hija inammisibbli.

(<sup>1</sup>) GU C 285, 08.11.2008.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ğustizzja (It-Tieni Awla) tal-1 ta' Lulju 2010 — Knauf Gips KG, li kienet Gebr. Knauf Westdeutsche Gipswerke KG vs Il-Kummissjoni Ewropea**

(Kawża C-407/08 P) (<sup>1</sup>)

(“Appell — Akkordji — Folji tal-ġibs — Aċċess għall-fajl — Provi inkriminanti u provi li jiskaqunaw — Kunċett ta’ ‘impriza’ — Unità ekonomika — Kumpannija responsabbi għall-azzjoni tal-unità ekonomika — Argument imqajjem għall-ewwel darba matul il-proċedura ġudizzjarja”)

(2010/C 234/09)

Lingwa tal-kawża: il-Ğermaniż

## Partijiet

Appellant: Knauf Gips KG, li kienet Gebr. Knauf Westdeutsche Gipswerke KG (rappreżentanti: M. Klusmann u S. Thomas, avukati)

Parti oħra fil-kawża: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre u R. Sauer, aġenti)